

INFORMAZIONI GENERALI ALLGEMEINE INFORMATIONEN

SEGRETERIA SCIENTIFICA WISSENSCHAFTLICHES SEKRETARIAT

Dr. Roberto Ferrara

Specialista in chirurgia generale
Facharzt für Allgemeine Chirurgie
Diploma Postuniversitario di Proctologia Soc. Italiana di
Chirurgia Colorettale
Fortbildungsdiplom für Proktologie (SICCR)
Divisione di Chirurgia Generale Ospedale Bolzano
Leitender Arzt Allgemeine Chirurgie Krankenhaus Bozen
Tel. 0471 471434
E-mail: roberto.ferrara@asbz.it

Dr. Diego Signorello

Specialista in Urologia / Facharzt für Urologie
Fellow of the European Board of Urology
Divisione di Urologia Ospedale di Bressanone (BZ)
Urologie Abteilung Krankenhaus Brixen (BZ)
Tel. 0472 812922
E-mail: diego.signorello@sb-brixen.it

SEGRETERIA ORGANIZZATIVA – PROVIDER (NR. 100) ORGANISATIONSEKRETARIAT – PROVIDER (NR. 100)

HighStyle Medical Congress Service

Piazza Mazzini Platz 43
39100 Bolzano – Bozen
Tel. 0471 285400 – Fax 0471 284477
E-mail: simonetta.colombo@highstyle.it

ISCRIZIONI ON LINE ANMELDUNGEN

WWW.ECMBZ.IT

ECM – CME (EVENTO / TAGUNG NR. 552)

3 crediti ECM per medici di medicina generale e
fisioterapisti.
3 CME Punkte für Allgemeinmediziner/innen und
Physiotherapeuten/innen.

QUOTA DI PARTECIPAZIONE TEILNAHMEGEBÜHR

€ 48,00 (I.V.A. inclusa - MwSt ist inbegriffen)

I partecipanti che richiedono rimborso alla propria Azienda Sanitaria dovranno versare la quota esente IVA (€ 40,00)
Die Teilnehmer, die die Rückvergütung vom Sanitätsbetrieb beantragen, sollen die Einschreibgebühren ohne 20% MwSt bezahlen (€ 40,00)

MODALITA' DI PAGAMENTO BEZAHLUNGSFORM

Bonifico Bancario / Banküberweisung
HighStyle Srl – GmbH
Cassa Rurale di Bolzano – Raiffeisenkasse Bozen
IBAN IT 10 U 08081 11601 000301003003

COME RAGGIUNGERE L'ACADEMY ANFAHRT ZUR ACADEMY

SPARKASSE ACADEMY CASSA DI RISPARMIO
Via Cassa di Risparmio, 16 – Sparkassenstrasse 16
39100 BOLZANO – BOZEN

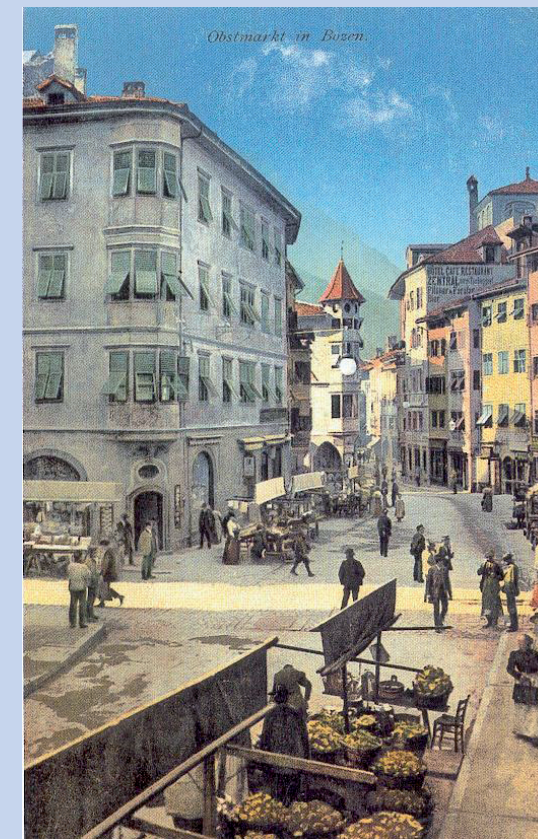
In auto / Mit dem Auto

Seguire le indicazioni "centro città". Si consiglia di utilizzare i parcheggi pubblici a pagamento di Castel Mareccio o Centro (10 minuti a piedi).
Den Schildern "Stadtzentrum" folgen. Wir empfehlen den Teilnehmern, sich an das Parkleitsystem zu halten und Marktsch Parkplatz oder Zentrum (10 Gehminuten entfernt) zu benutzen.

In treno / Mit dem Zug

L'Academy Cassa di Risparmio si raggiunge, a piedi, in dieci minuti dalla stazione FS. Il collegamento è assicurato dalle linee autobus SASA. La fermata si trova di fronte all'ingresso dell'Academy.
Die Sparkasse Academy ist zehn Gehminuten vom Zugbahnhof entfernt. Die Autobuslinien der SASA gewährleisten zudem eine praktische Verbindung. Die Haltestelle der wichtigsten Verbindungslinien befindet sich genau gegenüber dem Eingang der Academy.

SPONSOR



**CORSO TEORICO PRATICO
PER MEDICI DI MEDICINA GENERALE**
Approccio integrato
alla patologia del pavimento pelvico

**THEORETISCH-PRAKTISCHER KURS
FÜR ÄRZTE FÜR ALLGEMEINMEDIZIN**
Integriertes Management
der Beckenbodenerkrankung

BOLZANO - BOZEN
22. 10. 2011

SPARKASSE ACADEMY CASSA DI RISPARMIO
Via Cassa di Risparmio, 16 Sparkassenstrasse



Cara Collega, Caro collega,
il corso si propone di inquadrare la patologia del pavimento pelvico nell'ambito della pratica clinica della medicina generale allo scopo di offrire uno strumento orientativo per l'inquadramento diagnostico preliminare della patologia funzionale.

La vostra attività quotidiana costituisce la porta di ingresso di un percorso terapeutico che viene poi sviluppato in ambito specialistico: la conoscenza delle modalità di riconoscimento della patologia funzionale e lo sviluppo di un contatto permanente con una rete specialistica dedicata consentono un più celere indirizzo del paziente. E' nostra intenzione cercare di avere con Voi un rapporto quanto più diretto per ottimizzare il vostro e il nostro lavoro. In attesa di salutarti personalmente

*Liebe Kollegin, lieber Kollege,
diese Tagung soll zur Einordnung der Beckenbodenpathologie im klinischen Alltag des Allgemeinmedizines dienen, und damit eine Hilfe für die ersten diagnostischen Maßnahmen bei der funktionellen Pathologie bieten.
Eure tägliche Arbeit ist der erste Schritt im therapeutischen Ablauf, den der Facharzt dann weiterführt: Die funktionelle Pathologie zu erkennen und den konstanten Kontakt mit kompetenten Fachärzten zu pflegen erlauben eine raschere Zuweisung des Patienten. Unsere Absicht ist es, mit Euch eine direkte Beziehung aufzubauen, um Eure und unsere Arbeit zu optimieren.
Auf ein baldiges Zusammenkommen*

Dr. Roberto Ferrara

Dr. Diego Signorello

Programma - Programm

- 8.30 Arrivo e registrazione dei partecipanti
Ankunft und Registrierung
- 9.00 Introduzione ed inquadramento anatomofunzionale
Einleitung und anatomo-funktionelle Einordnung
- R. Ferrara**

PRIMA SESSIONE I. SESSION

Moderatori - Vorsitz
R. Ferrara - G. Accinelli

- 9.20 La stipsi da transito:
malattia o cattiva abitudine?
*Kologene Obstipation (Slow-transit-Obstipation):
Krankheit oder schlechte Angewohnheit?*
- L. Piazzi**

- 9.40 Stipsi ed incontinenza:
due facce della stessa medaglia?
Casi clinici e terapia
*Obstipation und Inkontinenz:
Zwei Seiten derselben Medaille?*

M. Ciola - G. Sarzo

- 10.20 Le disfunzioni urologiche: casi clinici ed esempi
di terapia medica e chirurgica
*Urologische Dysfunktionen:
Fallbeispiele-Konservative und chirurgische
Behandlung*

D. Signorello

- 10.40 **Coffee Break**

SECONDA SESSIONE II. SESSION

Moderatori - Vorsitz
G. Sarzo - D. Signorello

- 11.00 Radioterapia: effetti sul pavimento pelvico
*Radiotherapie: Auswirkungen auf den
Beckenboden*

V. Obermüller

- 11.20 Il dolore pelvico: orientamento diagnostico e
razionale di terapia
*Beckenbodenschmerz: Diagnostische
Orientierung und therapeutisches Vorgehen*

G. Accinelli

- 11.40 Fisioterapia e riabilitazione del pavimento
pelvico: indicazioni ed aspettative di risultato
*Physiotherapie und Rehabilitation des
Beckenbodens: Indikationen und
Erfolgserwartungen*

F. Eritale

- 12.00 Discussione e Compilazione test ECM
Diskussion und CME Test

Lunch Buffet

